

A TEEKLY BULLETIN

SUNDAY, NOVEMBER 23, 2025 الأحد الرابع والعشرون بعد العنصرة والأحد التاسيع من لوقا وأحد وداع عيد دُخول السبيدة العذراء إلى الهيكل

THE TWENTY-FOURTH SUNDAY AFTER PENTECOST AND
THE NINTH SUNDAY OF LUKE AND
THE AFTER-FEAST OF THE PRESENTATION OF
THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE



The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Antiochian Orthodox Church in Cicero, Illinois. A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America.



Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

The Most Reverend Metropolitan **SABA**, *Primate*Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Archimandrite **Jeremy Davis**, **Archiepiscopal Vicar**Diocese of Toledo and the Midwest

The Very Reverend Father Fouad Saba, Pastor

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

BROTHERHOOD OF THE NOBLE JOSEPH:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, PASTOR

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, ASSISTANT PRIEST

Dn. George Nassief Dn. John Zayed

Dn. Moses Bynum

Sdn. Mazen Khalifeh

Sdn. Raymond Antypas

Sdn. Youssef Selim

Sdn. Mazen Rihani

Protopsaltis Jameel Haddad, CHANTER

Chadi Karam, CHANTER / BYZANTINE CHOIR DIRECTOR

Matthew Ablan, CHANTER Faraj Shahrstan, CHANTER

Trevor Lenhart, CHOIR DIRECTOR

Ryan McMahon, HEAD USHER

All Choir Members, Ushers, & Acolytes

CHURCH OFFICE:

Veronica Egan, *office Administrator* Samar Rihani, *Administrative Secretary* Holly Goljic, *GRAPHIC DESIGNER*

1220 South 60th Court Cicero, Illinois 60804 PHONE: (708) 656-2927 FAX: (708) 656-1166

EMAIL: Office@StGeorgeChi.org WEBSITE: www.StGeorgeChi.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday: 8:30 am-5:00 pm

Saturday: By Appointment

Sunday: Closed

2025 PARISH COUNCIL:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, PRESIDING OFFICER

Elias Akkari, CHAIRMAN

Dr. Johnny Kuttab, vice-chairman

Victor Imreibe, SECRETARY Amir Rihani, TREASURER

Mina Rantisi, FINANCIAL SECRETARY

Fares Bannourah, *MEMBER*George Conopeotis, *MEMBER*

Maher Eseed, MEMBER

Jeries Kahoush, MEMBER

Michael Moukheiber, MEMBER

Karen Nawas, MEMBER
Suhail Qumri, MEMBER
Joseph Rihani, MEMBER
Steve Saba, MEMBER
Eddy Shaheen, MEMBER

EX-OFFICIO MEMBERS:

Abeer Kari, ANTIOCHIAN WOMEN

Nina Ghanayem, Young ADULT FELLOWSHIP (YAF)

Angelina Imseeh, TEEN SOYO

Darlene N. Haddad, ARCHDIOCESE TRUSTEE

Eli Haig, ARCHDIOCESE TRUSTEE

Mansour Rayan, ARCHDIOCESE TRUSTEE /

HONORARY COUNCIL MEMBER

EX-OFFICIO NON-VOTING MEMBERS:

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *clergy* Dn. George Nassief, *clergy* Dn. John Zayed, *clergy*

Dn. Moses Bynum, clercy Lillian Rihani, sunday school

Dena H. Fasheh, THE ORDER OF SAINT IGNATIUS Jeries Kahoush, ANTIOCHIAN MEN (A-MEN)

WEEKLY SERVICES SCHEDULE:

Saturdays: Great Vespers as announced Sundays: 9:15am Orthros (Matins) and 10:20am Great Doxology and Divine Liturgy

Confession by Appointment

Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Church!

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!** Receiving Holy Communion in this Church is to adhere and commit to the One True Church, the Orthodox Church.

Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

أهلا و سهلا! Welcome! Ahlan wa Sahlan!

THE GREAT DOXOLOGY

Glory to Thee, who has shown forth the Light. Glory to God in the highest, and on earth peace, good will among men.

We hymn Thee, we bless Thee, we worship Thee, we glorify Thee, we give thanks unto Thee for Thy great glory.

O Lord King, heavenly God, Father almighty; O Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ; and O Holy Spirit.

O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sin of the world, have mercy on us, thou that takest away the sins of the world.

Receive our prayer, Thou that sittest at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For Thou only art holy, Thou only art the Lord, O Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

Every day will I bless Thee, and I will praise Thy name forever, yea forever and ever.

Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.

Blessed art Thou, O Lord, the God of our Fathers, and praised and glorified is Thy name forever. Amen.

Let Thy mercy be upon us, O Lord, even as we have set our hope on thee.

Blessed art Thou, O Lord; teach me Thy statutes. (thrice)

Lord, thou hast been our refuge from generation to generation. I said: Lord, be merciful unto me; heal my soul, for I have sinned against Thee.

Lord, I have fled unto Thee; teach me to do Thy will, for Thou art my God.

For with Thee is the fountain of life; in Thy light shall we see light.

O continue Thy mercy unto them that know Thee. Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen. Holy Immortal, have mercy on us.

mercy on us.

المَجْدُ لَكَ يا مُظهرَ النور، المَجْدُ اللهِ في العَلاءِ، وعلى الأرْضِ السَّلامُ، وفي النَّاسِ المَسترة نُسَبِّحُكَ نُبِارِ كُكَ، نَسْجُدُ لَكَ نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ مِنْ أجل عظيم جَلالِ مَجْدِك

أيُّها الرَّبُّ المَلِكُ، السَّماويُّ، الإلهُ، الآبُ الضابطُ الْكُلِّ. أَيُّهَا الرَّبُّ الإبْنُ الوَحيدُ، يا يَسوعُ المَسيحُ، ويا أيُّها الرّوحُ القُدُس

أيُّها الرَّبُّ الإلهُ، يا حَمَلَ الله يا ابنَ الآب، يا رافِعَ خطيئة العالم ارْحَمْنا، يا رافِعَ خَطايا العالم

تَقبَّلْ تَضرُّ عَنا أَيُّها الجالِسُ عَنْ يمينِ الآبِ و ارْ حَمْنا

لأنَّكَ أنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، أنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ يَسوعُ الْمَسيحُ، في مَجْدِ اللهِ الآب، آمين. فى كُلِّ بَومٍ أَبارِكُك، وأَسَبِّحُ اسْمَكَ إلى الأبَدِ، والي أبَدِ الأبَد

أهِّلْنا يا رَبُّ أَنْ نُحْفَظَ في هذا اليَومِ بِغيرِ خَطيئةٍ.

مُبارَكٌ أنْتَ بِا رَبُّ إلهَ آبائِنا، وَمُسَبَّحٌ ومُمَجَّدٌ اسْمُكَ إلى الأبدِ، آمين

لِتَكُنْ يِا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنا، كَمِثْل اتِّكالِنا عَليك.

مُبارَكٌ أنْتَ يا رَبُّ عَلِّمني حُقوقَك. (ثلاثاً)

يا رَبُّ مَلْجاً كُنْتَ لنا في جيلٍ وجيلٍ، أنا قلْتُ يَا رَبُّ ارْحَمْني واشْفِ نَفْسى لَأَنَّني قد خَطِئتُ

يا رَبُّ إليكَ لجأتُ فَعَلِّمْني أَنْ أَعْمَلَ رضاكَ، لأنَّكَ أنتَ هُوَ إلهي

لأنَّ مِنْ قِبَلِكَ عِيْنَ الحياةِ، وبنوركَ نعاينُ النورِ. فابسُطْ رَحْمَتُكَ على الذين يعرفونَك.

قُدّوسٌ اللهُ، قُدّوسٌ القويّ، قُدّوسٌ الذي لا يموتُ ارحَمْنا. (ثلاثاً)

المَجْدُ لِلآبِ والإبنِ والرّوح القُدُسِ.

الآنَ وكُلَّ أوان وإلى دَهْرِ الداهِرينَ، آمين.

قُدّوسٌ الذي لا يَموتُ ارحَمْنا.

قُدّوسٌ اللهُ، قُدّوسٌ الْقَويّ، قُدّوسٌ الْذي لا يَموتُ Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have

TODAY'S LITURGY INSERTS

FIRST ANTIPHON

Great is the Lord and greatly to be praised: in the city of our God and in His holy mountain. Glorious things are spoken of thee, O city of God.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

God is known in her palaces for a refuge. As we have heard, so have we seen in the city of the Lord of hosts, in the city of our God.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

عَظِيمٌ هُوَ الرَّبُّ وَمُسَبَّحٌ جِدّاً في مَدِينَةِ إِلَهِنَا عَلَى جَبَلِ قُدْسِهِ. فِيكِ قِيلَتِ الْمَفَاخِرُ يَا مَدِينَةَ الله.

اللازمة: بِشَفاعات والدَةِ الإله، يا مُخَلِّص خَلِّصنا.

اللهُ مَعْرُوفٌ في قُصُورِها بِأَنَّهُ نَصِيرُها. مِثْلَمَا سَمِعْنَا كَذَلِكَ رَأَيْنَا في مَدِينَةِ رَبِّ القُوَّاتِ في مَدِينَةِ إِلَهْنا.

اللازمة: بِشَفاعات والِدَةِ الإِلَه، يا مُخَلِّصُ خَلِّصنا. المَجْدُ لِلآبِ والإبنِ والرَّوحِ القُدُسِ. الآنَ وكُلَّ أوانٍ والمي دَهْرِ الداهِرينَ، آمين.

اللازمة: بِشَفاعات والدَةِ الإله، يا مُخَلِّصُ خَلِّصْنا.

SECOND ANTIPHON

The Most High hath sanctified His tabernacle. Holiness and majesty are in His sanctuary.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

This is the gate of the Lord, the righteous shall enter in thereat.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Holy is Thy temple, and wonderful in righteousness.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O, only begotten Son and Word of God...

العَلِيُّ قَدَّسَ مَسْكَنَهُ، الحَمْدُ وَالبَهَاءُ قُدَّامَهُ، القَدَاسَةُ وَالبَهَاءُ قُدَّامَهُ، القَدَاسَةُ وَالجَلالُ في مَقْدِسِه.

اللازمة: خَلِّصْنايا أبنَ اللهِ، يا مَنْ قامَ مِنْ بَيْنِ الأموات، لِنُرَبِّلَ لكَ. هَلِلوييا.

هَذَا هُوَ بَابُ الرَّبِّ، وَمِنْهُ يَدْخُلُ الصِّدِّيقُون.

اللازمة: خَلِّصْنايا أبنَ اللهِ، يا مَنْ قامَ مِنْ بَيْنِ الأموات، لِلْذَرَيِّلَ لكَ. هَلِلوييا.

مِنْ قَدَاسَةِ هَيْكَلِكَ، أَنْتَ عَجِيبٌ في عَدَالَتِك.

اللازمة: خَلِّصْنايا أبنَ اللهِ، يا مَنْ قامَ مِنْ بَيْنِ الأموات، لِنُرَيِّلَ لكَ. هَلِلوييا.

المجدُ للآبِ والإبنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ والله دهرِ الدآهرينَ. آمين.

يا كَلِمةَ اللهِ الإبنَ الوحيدَ...



THIRD ANTIPHON

Even the rich among the people shall entreat thy favor. The King's daughter is all glorious within: her clothing is of wrought gold. Virgins shall be brought to the King after her: her companions shall be brought unto Thee.

لِوَجْهِكِ يَتَضَرَّعُ أَغْنياءُ الشَّعْبِ. إِبْنَةُ الْمَلِكِ فِي الداخِلِ، مُتَرَدِّيَةً ومُزَيَّنَةً بِأَشْرِطَةٍ ذَهَبِيَّة. تأْتي في إِثْرِهَا عَذَارَى الْمَلِكِ، عَذَارَى مُقَرَّباتٌ مِنْها يُؤتى بِهِنَّ إلَيْك.

TROPARION OF THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS (TONE 4)

Today the Virgin is the foreshadowing of the pleasure of God, and the beginning of the preaching of the salvation of mankind. Thou hast appeared in the Temple of God openly and hast gone before, preaching Christ to all. Let us shout with one thrilling voice, saying: Rejoice, O thou who art the fulfillment of the Creator's dispensation.

اليومَ البَتولُ التي هي مُقَدِّمةُ مَسرَّةِ الله، وابْتِداءُ الكِرازَةِ بِخَلاصِ البَشر، قَدْ ظَهَرَتْ في هيكلِ اللهِ عَلانيَة، وسَبَقَتْ مُبَشِّرةً لِلْجميعِ بالمسيح. فلنَهتِف نَحوها بِصَوْتٍ عَظيمٍ قائلين: إفرَحي يا كَمالَ تَدْبيرِ الخالِق.

ENTRANCE HYMN OF THE GOSPEL BOOK

Come, let us worship, and fall down before Christ. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

هَلُمّوا لِنَسْجُدْ ونَرْكَعْ لِلْمَسيحِ، مَلِكِنا وإلهِنا. خَلِّصْنا يا ابْنَ الله، يا مَنْ قامَ مِنْ بَيْنِ الأمواتِ، لِنُرَتِّلَ لَكَ. هَلِلوييا

RESURRECTIONAL TROPARION (TONE 7)

Thou didst shatter death by Thy Cross, Thou didst open paradise to the thief; Thou didst turn the sadness of the ointment-bearing women into joy. And didst bid Thine Apostles proclaim a warning, that Thou hast risen O Christ, granting to the world the Great Mercy.

حَطَمْتَ بِصَلَيبِكَ الْمَوْتَ، وفَتَحْتَ لِلِّصِّ الْفِرْدَوْس، وَحَوَّلْتَ نَوْحَ حَامِلاتِ الطِّيبِ، وأمَرْتَ رُسُلَكَ أَنْ يَكْرِزوا، بأنَّكَ قَدْ قُمْتَ أَيُّها المسيخُ الإله، مانِحاً العالَمَ الرَّحْمَةَ العُظْمى.

TROPARION OF THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS (TONE 4)

Today the Virgin is the foreshadowing of the pleasure of God, and the beginning of the preaching of the salvation of mankind. Thou hast appeared in the Temple of God openly and hast gone before, preaching Christ to all. Let us shout with one thrilling voice, saying: Rejoice, O thou who art the fulfillment of the Creator's dispensation.

اليومَ البَتولُ التي هيَ مُقَدِّمةُ مَسَرَّةِ الله، وابْتِداءُ الكِرازَةِ بِخَلاصِ البَشَر، قَدْ ظَهَرَتْ في هيكلِ اللهِ عَلانيَة، وسَبَقَتْ مُبَشِّرَةً لِلْجميعِ بالمسيح. فلنَهتِفْ نَحوها بِصَوْتٍ عَظيمٍ قائلين: إفرَحي يا كَمالَ تَدْبيرِ الخالق.



TROPARION OF SAINT GEORGE THE GREAT MARTYR (TONE 4)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بما أنَّكَ للمأسُورينَ مُحَررٌ ومُعتِقٌ، وللفُقراءِ والمَساكينِ عاضِدٌ ونَاصِرٌ وللمَرضَى طبيبٌ وشَافٍ وعنِ المؤمِنينَ مُكافِحٌ ومُحَارِبٌ أيها العظيمُ في الشُهداءِ جاور جيوسُ اللَّبِسُ الظَفَر تَشَفَّع إلى المسيحِ الإلهِ في خَلاصِ نُفُوسِنا.

KONTAKION OF ENTRANCE OF THE THEOTOKOS (TONE 4)

The sacred treasury of God's holy glory, * the greatly precious bridal chamber and Virgin, * the Savior's most pure temple, free of stain and undefiled, * into the House of the Lord * on this day is brought forward * and bringeth with herself the grace * of the Most Divine Spirit; * her do God's Angels hymn with songs of praise, * for she is truly the heavenly tabernacle.

الْيَوْمَ الْهَيْكَلُ الذي لِلْمُخَلَّصِ، الْكُلِّيُّ النَّقاءِ، الْعَدْراءُ الْجَدْرُ ذو الثَّمَنِ الْجَزيلِ، وَهِيَ الْكَنْزُ الْطَّاهِرُ لِمَجْدِ الْإِله، إذْ تَدْخُلُ بَيْتَ الرَّبِّ، تُدْخِلُ لِطَّاهِرُ لِمَجْدِ الْإِله، إذْ تَدْخُلُ بَيْتَ الرَّبِّ، تُدْخِلُ نِعْمَةَ الرَّوجِ الْإِله، إذْ تَدْخُلُ بَيْتَ الرَّبِّ، تُدْخِلُ نِعْمَةَ الرَّوجِ الْإِلهِيِّ مَعها. فَلْتُسَبِّحْها مَلائِكَةُ الله، لأنَّها المِظَلَّةُ السَّماوِيَّة.

KONTAKION FOR THE MIRACULOUS WEEPING ICON (TONE 8) Only at Saint George Church in Cicero

To thee the champion leader, * I thy city offer thanks of victory. * O Theotokos, thou who hast delivered me from terror. * But as thou hast that power which is invincible, * From all dangers set me free and deliver me. That I may cry unto thee: * Hail, O Bride without Bridegroom.

إني أنا عبدُكِ يا والدةَ الإله* اكتُبُ لكِ راياتِ الغلبة يا جنديّةً مُحامية * وأُقدمُ لكِ الشُكرَ كَمُنقذةٍ منَ الشَّدائد * لكن بما أنَّ لكِ العِزَة التي لا تُحَارَب * اعتقيني من صئنوف الشدائد * حتى أصرُ خَ إليكِ إفر حي يا عروساً لا عروسَ لها.

THE SYNAXARION

On November 23rd in the Holy Orthodox Church, we continue to celebrate the Entrance of the Theotokos into the Holy of Holies, and we commemorate our father among the saints Amphilokios, bishop of Iconium.

Sent forth in dead man's dress, O Amphilokios, Though dead, thou dost scatter spiritual ambushes. On the twenty-third, death took Amphilokios.

Amphilokios was a friend of Saint Basil the Great and other great saints of the fourth century. He lived in a cave in asceticism for forty years. After that, he was consecrated Bishop of Iconium. He took part in the Second Ecumenical Council in 381. He zealously fought the impious Macedonius and the Arians. He personally begged Emperor Theodosius the Great to expel all the Arians from every city in the empire, but the emperor did not heed him. Days later, Amphilokios came before the emperor again, but ignored his son, Arcadius, sitting next to him. The saint said to the enraged emperor: "Do you see, O Emperor, how you do not tolerate disrespect to your son? So too, God the Father does not tolerate disrespect to His Son, and is disgusted with the corruptness of those who blaspheme Him." Amphilokios died in great old age in 395.

On this day, we also commemorate our father among the saints Gregory, bishop of Agrigentum. By the intercessions of Thy saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

EPISTLE READERS

Cligation			7110010	
	Sophia Layous	Today	Sally Esber	
	Sh. Linda Bynum	Nov 30	Mary Homsy	
	Omar Rihani	Dec 7	Hani Rihani	·

EPISTLE

The Lord will give strength to His people.

Ascribe to the Lord, O sons of God, ascribe to the

Lord honor and glory.

Foolish

The Reading from the Epistle of Saint Paul to the Ephesians (2:14-22)

Brethren, Christ is our peace, Who has made us both one, and has broken down the dividing wall of hostility, by abolishing in His flesh the law of commandments and ordinances, that He might create in Himself one new man in place of the two, so making peace, and might reconcile us both to God in one body through the Cross, thereby bringing the hostility to an end. And He came and preached peace to you, who were far off, and peace to those who were near; for through Him we both have access in one Spirit to the Father. So then you are no longer strangers and sojourners, but you are fellow citizens with the saints and members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, Christ Jesus Himself being the cornerstone, in Whom the whole structure is joined together and grows into a holy temple in the Lord; in Whom you also are built into it for a dwelling place of God in the Spirit.

الرَّبُّ يُعْطَي قُوَّةً لِشَعْدِهِ. قَدِّمُوا للرَّبِّ يا أَبْناءَ الله. فَصْلُ مِنْ رِسالَةِ القِدِيسِ بولُسَ الرَّسول إلى أَفْسُس (22-2:14)

Arabic

يا إَخْوَةُ، إِنَّ المسيحَ هُوَ سَلامُنا، هُوَ جَعَلَ الاثْنَيْن واحداً، وَنَقَضَ في جَسَدِهِ حائِطَ السِياج الحاجِزَ، أي العَداوة. وأَبْطَلَ ناموسَ الوَصايا في فر ائِضِهِ، لِيَخْلُقَ الإِثْنَيْنِ في نَفْسِهِ إنساناً واحِداً جَديداً بإجرائِهِ السَّلام. ويُصالِحَ كِلَيْهما في جَسَدٍ واحِدٍ مَعَ اللهِ في الصليب، بقَتْلِهِ العَداوة في نَفْسِهِ. فَجاءَ وبَشَّرَكُمْ بِالسَّلامِ، البِّعيدينَ مِنْكُمْ وَالقَريبينِ. لأنَّ بِهِ لَنَا كِلَيْنَا التَّوَصُّلَ إلى الآبِ في روح واحدٍ. فَلَسْتُمْ غُرَباءَ بَعْدُ ونُزَلاءَ، بَلْ مُواطِنو القِدِّيسينَ وأَهْلُ بَيْتِ اللهِ. وَقَدْ بُنِيتُمْ على أساسِ الرُسِلُ، والأَنْبِياءِ، وحَجَرُ الزاويَةِ هُوَ يسوعُ الْمَسيحُ نَفْسُهُ الَّذِي بِـه بُنْسَّـقُ الْبُنْيِـانُ كُلُّـهُ، فَيَنْمُـو ۚ هَيْـكَلاَّ مُقَدَّسـاً في الرَّبِّ، وفيهِ أنْتُمْ أيْضاً تُبْنَوْنَ مَعاً مَسْكَناً للهِ في الروح The Reading from the Holy Gospel

according to Saint Luke (12:16-21)

The Lord spoke this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As He said this, Jesus called out,

فصلٌ شَريفٌ مِنْ بِشارَةِ القِدّيسِ لوقا

الإنْجيلِيِّ البَشيرِ والتلْميذِ الطاهِر (21-12:16)

قبالَ الرَّبُّ هَذا المَثَل: إنْسانٌ غَنِيٌّ أَخْصَبَتْ أَرْضُهُ. فَفَكَّرَ في نَفْسِهِ قائِلاً "ماذا أَصْنَعُ؟ فإنَّهُ لَيْسَ لَى مَوْضِعٌ أَخْزُنُ فِيهِ أَثْمارى. " ثُمَّ قالَ، "أَصْنَعُ هَذا: أَهْدِهُ أَهْرائي وأَبْني أَكْبَرَ مِنْها، وأَجْمَعُ هُناكَ كُلَّ غَلَّاتي وخَيْر اتي. وأقولُ لِنَفسي، يا نَفْسُ إِنَّ لَكِ خَيْرِ اتٍ كَثيرَةً فَاسْتَريحي وَكُلي والشْرَبِي وافْرَحِي. ' فَقَالَ لَهُ اللَّهُ: ''يا جَاهِلُ! في هَذِهِ اللَّهَ تُطْلَبُ نَفْسُكَ مِنْكَ. فَهَذِهِ التَّي أَعْدَدْتَها لِمَنْ تَكُون؟ ثُ فَهَكَذَا مَنْ يَدَّخِرُ لِنَفْسِهِ ولا يَسْتَغْنى بِاللهِ. ولَمَّا قالَ هذا نادَى: مَنْ لَهُ أُذُنانِ لِلْسَمْع،

"He who has ears to hear, let him hear."

Holy Bread Offered By:

Today – Hanna and Tanya Hinnawi and Family



- George and Ibtisam Imreibe

Nov 30 – The Zayed Family

- George and Ibtisam Imreibe

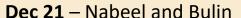
Dec 7 – Dina Saba and Children and Their Families

The Sousan Family

Dec 14 – The Khoury Family

Hon. William and SandyHaddad

Kamal and Etihad
 Rihani and Family





Coffee Hour Sponsors:

Today – Hanna and Tanya Hinnawi and Family



Nov 30 – Hanna and Marlene Shunnarah and Family

Dec 7 - OPEN

Dec 14 - Darlene Haddad

Dec 21 – Salim and Rania Najjar and Family

Dec 28 – Frank and Reem Gambino and Family



BAPTISMS

Yesterday NOOR, daughter of Shadi and Maha Nasrawi.

COMMEMORATIONS

Dec 21

- 2-Year Commemoration for †MIKEL AL NIMRI, offered by Salim and Rania Najjar and family.
- 6-Year Commemoration for †FARHAN AL NIMRI, offered by Salim and Rania Najjar and family.
- 11-Year Commemoration for †GABI NAJJAR, offered by Salim and Rania Najjar and family.
- 20-Year Commemoration for †JAMILEH NAJJAR, offered by Salim and Rania Najjar and family.
- 37-Year Commemoration for †VICTOR NAJJAR, offered by Salim and Rania Najjar and family.

<u>Donate to</u> <u>Your Church</u> <u>Today</u>



YAF COFFEE AND FELLOWSHIP SPONSORS

TODAY - ISSA IQAL



MEMORIALS

Nov 30 1-Year Memorial Service for †MAZIN ZAYED, offered by Nizar Zayed and family.

Dec 7

- 1-Year Memorial Service for †MASAD FADEL SABA, offered by Dina Saba and children and their families.
- 1-Year Memorial Service for †HAYAT SOUSAN, offered by the Sousan family.

CALENDAR OF EVENTS

	CALENDAR OF EVENTS		
	SUNDAY SCHOOL REGISTRATION IS OPEN (see pg. 14)		
	NOVEMBER IS PARISH COUNCIL MONTH		
Sat, Nov 15-	• HOLY ADVENT SEASON (see pg. 11)		
Thu, Dec 25	Advent Humanitarian Drive		
Today	Pre-Communion Prayers	9:00 am	
	 Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy 	9:15 am	
	Choir Rehearsal	9:15 am	
	Sunday School Classes	After Communion	
	• God's Little Lights Ministry (3- and 4-year-olds) (see pg. 30)	After Communion	
	Coffee Hour	After Liturgy	
	 Young Adult Fellowship (YAF) Coffee and Fellowship (see pg. 20) 	After Liturgy	
	Christmas Concert/Youth Choir Rehearsal	After Sunday School	
	 Teen SOYO Thanksgiving Turkey Drive Packing and Delivery 	1:00 pm	
Mon, Nov 24	Saint Katherine Antiochian Orthodox Mission: Great Vespers Service	6:00 pm	
	with Artoklasia for the Feast of Saint Katherine (see pg. 27)		
Tue, Nov 25	Finance Committee Zoom Meeting	5:00 pm	
Thu, Nov 27-	OFFICE CLOSED FOR THANKSGIVING HOLIDAY		
Fri, Nov 28			
Sun, Nov 30	Pre-Communion Prayers	9:00 am	
	 Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy 	9:15 am	
	Choir Rehearsal	9:15 am	
	Sunday School Classes	After Communion	
	• God's Little Lights Ministry (3- and 4-year-olds) (see pg. 30)	After Communion	
	Coffee Hour	After Liturgy	
	• Teen SOYO Hour (see pg. 16)	After Sunday School	
	Christmas Concert/Youth Choir Rehearsal	After Sunday School	
	DECEMBER IS THE ORDER OF SAINT IGNATIUS MONTH		
Mon, Dec 1	• 25th Annual Golf Classic Executive Committee Zoom Meeting	8:00 pm	
	 Antiochian Men (A-MEN) Officers' Monthly Zoom Meeting 	9:00 pm	
Tue, Dec 2	West Campus Ministry (see pg. 29)	6:00 pm	
Thu, Dec 4	Saint Katherine Antiochian Orthodox Mission Pastoral Ministry	6:00 pm	
Fri, Dec 5	Paraklesis Service and Bible Study in Spanish (see pg. 28)	6:30 pm	



Antiochian Men (A-MEN) Advent Spiritual Retreat (see pg. 23)

9:00 am

5:00 pm

After Vespers

Antiochian Women (AW) Spiritual Retreat (see pg. 25)

Great Vespers Service

Sat, Dec 6



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Celebrate the Birth of THE LORD AND SAVIOR JESUS CHRIST

with your Saint George Church Family!

WEDNESDAY, DECEMBER 24, 2025

ROYAL HOURS, 10:00 AM
PRE-COMMUNION PRAYERS, 4:45 PM | ORTHROS (MATINS), 5:00 PM
GREAT DOXOLOGY and DIVINE LITURGY, 6:20 PM

ADVENT SEASON FAST

THE ADVENT (CHRISTMAS) FAST BEGAN SATURDAY, NOVEMBER 15, AND WILL CONCLUDE ON CHRISTMAS EVE AFTER LITURGY. THIS FAST INCLUDES ABSTAINING FROM ALL MEAT, DAIRY, ALCOHOL, AND OIL.

صيام عيد الميلاد

بدأ صيام عيد الميلاد يوم السبت 15 تشرين الثاني ويستمر صيام عيد الميلاد حتى يوم 24 كانون الأول بعد قداس العيد، نود أن ننوه في هذة الفترة بأن اللحوم والأجبان والكحول غير مسموح فيه قطعيا.

FOR A FASTING DISCIPLINE YOU CAN HANDLE, PLEASE SPEAK TO THE CLERGY.

Fasting must always be accompanied by prayer and forgiveness, using the wisdom of God found, first and foremost, in the Holy Scriptures. Helping and serving others and feeding those who are in need will give fasting its true meaning. Without love for others, prayers are empty.

THE CHARITY CENTER (OPERATED BY YAF) IS COLLECTING CLOTHES, TOILETRIES, AND NON-PERISHABLE FOODS DURING ADVENT FOR THE LOCAL SHELTER. PLEASE DROP OFF ALL ITEMS TO THE CHURCH OFFICE.

Impressions of a Visit, Part Two

By His Êminence Metropolitan Saba (Isper)

When I asked a young man in his mid-twenties what had drawn him to the Orthodox Church, he replied:

"I found spirituality there. I grew up in a type of Christian environment that was structured—rationalistic and orderly—within a society built on laws (codes) and material requirements. But my soul did not find the fulfillment for which it longed. At first, I didn't even know what that longing was. Later, I discovered it in the spiritual life of the Orthodox tradition, and I gave myself to it completely."

What is striking to me is that most people who have joined the Antiochian Orthodox parishes in Britain, whether they come from other Christian denominations or from atheism or agnosticism, did not do so because of any organized missionary effort, but through personal discovery. The Holy Spirit, often through the quiet witness of certain believers, prepared the way for this discovery. Personal testimony remains the most effective form of evangelism.

I experienced the universality of the Church vividly at the Parish of Saint Aidan, a sixth-century British saint. This parish brings together British faithful alongside families from Eritrea, Jamaica, Cyprus, Syria, and Palestine. They all gather around the Holy Chalice, becoming one Body of Christ despite their different skin colors. As Saint Paul writes: "There is neither Jew nor Greek, slave nor free, male nor female; for you are all one in Christ Jesus" (Galatians 3:28).

This living spirituality, the hidden treasure often unnoticed by those born into Orthodox families, is powerfully alive at the Monastery of Saint John the Baptist in Essex. This monastery was founded by Saint Sophrony (Sakharov), the spiritual child of Saint Silouan the Athonite, whom he followed and learned from on Mount Athos between 1930-39. Elder Sophrony absorbed his teacher's spirit—especially his yearning for the salvation of the whole world—his imitation of Christ's humility, and his love for his enemies. From Saint Silouan, he also inherited a profound awareness of the presence and action of the Holy Spirit in the ascetic life of believers. This gave him a rare sensitivity toward human suffering and a unique ability to discern the path of salvation for each person and help them discover it.

I believe this was God's providential work preparing a form of true Christian witness suited for today's Western society. Modern humanity, worn down by endless work, crushed by industrial and urban life, and living in a culture that has dismantled the family and replaced community with individualism, continues to search, often desperately and without direction, for the meaning of existence.

What humans of the West need most is a touch of pure love and a glimpse of the joyful action of the Holy Spirit in their life. This is what shines clearly in that monastic community, which embodies the high spiritual vision awakened by Saint Silouan and carried forward by Saint Sophrony. Joy radiates from their faces. Their warmth and hospitality make every guest feel at home. They treat visitors with deep spiritual sensitivity, and they relate to the Western world around them with both discernment and humility, fully convinced that it is God, not they, who guides hearts to Him. They see their role simply as living the Gospel faithfully and intensely.

What is special about this monastery is that its distinctive character arose naturally from the circumstances of its founding, not from any personal plan of its founder. Such is God's way when He wishes to raise up a new kind of witness adapted to changing cultural realities. The first distinctive characteristic of this community is its communal prayer rule centered on the Jesus Prayer. The monastics pray together for two hours in the morning and two hours in the evening in multiple languages, including the tongues of their guests. They do not ring bells to summon prayer, for they never compel visitors to attend; instead, they allow each person to come freely, moved by their own desire. The second characteristic is that the monastery is a mixed community of monks and nuns living separately but united in prayer and meals, complementing each other in the different areas of work and service the monastery requires.

The monastery, imbued with Elder Sophrony's spirit, stands as a spiritual beacon, a living witness to the joy of life in Christ and a concrete answer to the questions of our confused world. Thousands of visitors come each year. When I asked one of the brothers what work the community does, he said: "We sew garments for the community and paint icons, nothing more, because the service of hospitality takes all our time." Indeed, the large dining hall, which can seat two hundred people, is constantly full.

I remembered during an early summer visit (2009) seeing them set the tables twice in one evening to serve dinner for the many guests who could not all fit inside at once.

Today's believers cannot afford to live their faith superficially or by habit. Inherited customs alone are not enough to bear witness to Christ in an age that urgently needs such witness. Faithful living, and the awareness of the treasure that cannot rust, be stolen, or taken away (Matt. 6:19-21) must take priority for both the individual believer and the Church community. Anything that does not serve this purpose is secondary, a waste of time and energy and, one might say, a betrayal of the Gospel.

Perhaps the greatest gift God has given us through Saint Silouan is the importance of knowing God through the Holy Spirit. Too often, as believers, we appoint ourselves as guides to God simply because we have read something about Him or memorized a few commandments. But the true guide is the one who has been purified and humbled so that the Holy Spirit dwells within him and shines through him.

In the end, God Himself is the only true Guide, and we are but instruments through whom He reveals Himself. God is perfectly capable of drawing people to Himself without us even though we consider ourselves to be His disciples. His Spirit moves where it wills. He passes over us when we grow lazy or distracted by our passions, for He desires that all be saved and come to the knowledge of the truth (1 Tim. 2:4). Our judgment will be great if we fail to recognize the value of the spiritual treasure entrusted to us, or the greatness of the calling we have received.

Lord, teach us to know You through the Holy Spirit personally, not theoretically. Teach us to rise above our faults and weaknesses until we behold Your radiant Face. Open our hearts fully to You, so that, before the joy of Your presence, all the pleasures of this world may seem small. Let us taste Your pure joy and make us worthy to be Your witnesses.

انطباعات من زيارة، الجزء الثاني المتروبوليت سابا (اسبر)

أجاب شابّ، في منتصف العشرينيّات، عن سؤالي له: ما الذي جذبك إلى الكنيسة الأرثوذكسيّة؟ فقال:

وجدت الروحانيّة فيها. فقد نشأتُ ونَمَوْتُ في مناخٍ مسيحيّ، منظّم ومُعَقَلَن جدّاً، وفي بيئة مدنيّة مؤسّسة على القانون والمتطلّبات المادّية. لم تجد نفسي الملء الذي تتوق إليه. لم أكن أعرف ماهيّته في بداية بحثي عنه، لكنّني عرفته في ما بعد، في الحياة الروحيّة، بحسب التقليد الأرثوذكسيّ؛ فأعطيته ذاتي بكليّتها.

الملفت لأمثالي، أنّ غالبيّـة مؤمني الرعايا الأنطاكيّـة، المُقبلين إلى الأرثوذكسيّة، إمّـا من كنائس مسيحيّة، أو من إلحـاد أو لا أدريّـة، في بريطانيـا، إنّمـا اهتدوا، لا بفعلٍ تبشيريّ، بل بفعلِ اكتشافٍ شخصيّ. لعب الروح القدس، من خلال بعض المؤمنين، الدور في تهيئـة هذا الاكتشـاف. الشـهادة الشخصيّة هي التبشير الأكثر فعاليّـة.

خبرتُ جامعيّة الكنيسة، بشكل محسوس، في رعيّة القدّيس إيدن Aidan، وهو قدّيس بريطاني من القرن السادس الميلادي. فهي تضمّ إلى جانب أعضائها الإنكليز، عائلات من أريتريا وجامايكا وقبرص وسوريا وفلسطين. يجتمعون كلّهم حول الكأس المقدّسة، ويصيرون جسد المسيح الواحد، بالرغم من الفروق الظاهرة في ألوان بَشَرتهم. "لا يهودي ولا يوناني، لا عبد ولا حر، لا رجل ولا امرأة، الجميع واحد في المسيح" (غلاطية 3/28)

هذه الروحانية الكنز، الذي لا يدركه كثر من المولودين في عائلات أرثوذكسية، تجدها حيّة في دير القديس يوحنا المعمدان، في منطقة أسكس. أسس، هذا الدير، الشيخ الروحي القديس صنفروني. تتلمذ الأب صنفروني على القديس سلوان الأثوسي، في جبل آثوس، من العام 1930 وحتى العام، والتشبه بتواضع المسيح، العام 1930 وحتى وعلى الأخص، توقه لخلاص كلّ العالم، والتشبه بتواضع المسيح، ومحبّة الأعداء. فاكتسب منه التأكيد على حضور الروح القدس وفعله، في حياة المؤمن النسكية، ما أكسبه رهافة مذهلة في التعاطي مع البشر، وإدراكاً لآلامهم ومعاناتهم، وتالياً موهبة فريدة في رسم طريق خلاصهم، ومساعدتهم على اكتشافها

في اعتقادي أنّ هذا قد حصل بإرادة إلهيّـة، تهيئـةً للشهادة المسيحيّة الحقّ، التي يتطلّبها المجتمع الغربي الحالي. فالإنسان المنهَك بالعمل المتواصل، في مجتمع صناعي ومديني طاحن، وفي بيئـةٍ فكّكت العائلـة، وأحلت الفرديـة مكان الشركة، ووضعت أمامـه بدائل لم تزل تؤكّد أنّها لا تملأه، مازال يبحث، بيأس، وعلى غير هدى، عن معنى وجوده.

هذا الإنسان يحتاج إلى لمسة حبّ نقيّ، ورؤية فعل حضور الروح القدس المفرح، في حياته. وهو ما يبدو جليّاً في هذه الشركة الرهبانيّة، التي تتبع هذه الروحانيّة الراقية، التي فجرّها القدّيس سلوان في حياته، وأطلقها الشيخ صفروني فيها. فالفرح يطفح من الوجوه، وحُسن الاستقبال والضيافة يُشعِر الضيف، وكأنّه في بيته. عندهم رهافة في كيفيّة التعامل مع ضيوفهم، وحسّ روحي رفيع في التعامل مع الغربي الذي يعيشون فيه، إلى جانب قناعة عميقة بأنّ الله، وليس هم، يهدي من يشاء. يعتبرون أنّ دورهم كامن في عيشهم للإنجيل بأمانة متطلّبة وشديدة

ثمّة ما يميّز هذه الرهبنة. وقد جاءت هذه الميزات، بشكل طبيعيّ، بسبب من ظروف رافقت نشأتها، وليس بقرار شخصيّ من الموسِّس. هكذا يفعل الله عندما يريد أن يخلق شهادةً فيها شيء من الجدّة، التي يتطلّبها الواقع الثقافي المتبدّل. تظهر الميزة الأولى في قانون صلاتهم المشترك القائم على صلاة يستعملون فيها لغات ضيوفهم أيضاً. لا يقرعون الجرس للصلاة، لأنهم لا يجبرون ضيوفهم عليها، بل يتركون المجال لهم ليُقبلوا إليها من ذواتهم. أمّا الميزة الثانية فتظهر في شركة رهبانيّة مختلطة (رهبانيًا وراهبات)، يشتركون في الصلاة والطعام، ويتكاملون، مفترقين، في ميادين العمل والخدمة التي يتطلّبها الدير

الدير، بروح الشيخ صُفروني، منارة روحيّة شاهدة على فرح الحياة التي في المسيح، وجواب حيّ عن أسئلة عالمنا الضائع. لذا يرتاده الناس بالآلاف سنوياً. سألت أحدهم ما هي الأعمال التي تقوم بها أخويّة الدير؟ فأجابني: الخياطة لأعضاء الشركة الرهبانيّة، ورسم الأيقونات فقط، لأنّ خدمة الضيافة تستهلك وقتهم كلّه. هذا ما يبدو في غرفة الطعام الواسعة، التي تتسع لمائتي شخص.

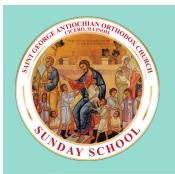
تذكرت أنّني في زيارة سابقة (2009)، في شهر صيفي، شاهدتهم يحضّرون الطاولات مرتين لتأمين العشاء للضيوف الكثر، لأن صالة الطعام، التي بلغت حدّ الامتلاء الأقصى، لم تستوعبهم جميعاً

لا يمكن للمؤمن، في هذه الأيام، أن لا يكون مهتمًا بعيش إيمانه بدقة وفهم. فالممارسات التي ورثها من بيئته ليست كافية، لكي يكون شاهداً للمسيح، في زمن يحتاج إلى هذه الشهادة بأكثر ما يمكنه. العيش الأمين، ومعرفة الكنز الذي لا يصدأ ولا يُسرق، ولا يمكن لأحد انتزاعه (متى ٦: ١٩-٢١)، لهما الأولويّة، عند المؤمن والجماعة الكنسيّة على السواء. كلّ ما لا يصب في هذا المسعى، يبقى نافلاً، وهدراً للوقت والطاقات، إن لم نقل خيانة للإنجيل

لعلّ أهم ما منحنا الله إيّاه، من خلال القدّيس سلوان، هو أهميّة معرفة الله بالروح القدس. لطالما نصّبنا أنفسنا، كمؤمنين، أدلاءَ إلى الله، لأنّنا قرأنا شيئاً عنه، أو حفظنا وصيّة أو أكثر. الدليل الحقيقي إليه، هو المؤمن الذي تنقّى وتواضع، فسكن الروح القدس فيه، وشعّ من خلاله. الله هو الدليل الوحيد في نهاية المطاف، وما نحن سوى وسائل يستخدمها ليكشف عن ذاته من خلالها.

الله قادر على أن يجتذب البشر إليه من دوننا، نحن الذين نعتبر أنفسنا تلاميذه. روحه يهبّ حيث يشاء. يتجاوزنا عندما نتقاعس ونتلهّى بأهوائنا، لأنّه يشاء للجميع؟ أن يخلصوا وإلى معرفة الحقّ يُقبلوا (١تيمو ٢: ٤). دينونتنا عظيمة إن كنّا لا ندرك قيمة الكنز الروحي الذي أعطينا إياه، ولا نعى مدى سمو الدعوة التى دُعينا إليها ومدى أهميتها.

ربّي، علّمنا أن نعرفك بالروح القدس، معرفة شخصيّة لا نظريّة. علّمنا أن نتجاوز عيوبنا ونقائصنا باستمرار، حتّى نبلغ وجهك المضيء، وأن ننفتح عليك بكليتنا، مستصغرين، أمام فرحك، كلّ مباهج هذه الدنيا. أذقنا فرحك الصافي، وأهّلنا لكي نكون شهوداً له





Curriculum Update

Lesson 10: The Wedding in Cana

Jesus was at a wedding, and in those days, weddings lasted a few days and included a lot of eating and drinking in celebration. Running out of wine might not seem like a big concern, but no wine meant there would be no wedding and it could humiliate the hosts. Jesus's mother, Mary, knew that He would care, and that He could do something about the situation. She came to Jesus and told Him what was going on. At first, He tried to tell her



it wasn't yet His time to be demonstrating God's power. But Mary believed in Him. She knew He could do anything, and she told the servants to obey His instructions. Mary as Mother of God, represents the Church as our Mother instructing us on how to live. Jesus told the servants to fill some large jars with water to the brim. When they served the master, or host, it was wine – very good wine. The wine at the beginning of the wedding celebration was good, representing the Old Testament. The wine that Jesus produced is described as the better wine that came later, meaning Jesus and the New Testament are the better wine, He is the vine and the source. With the belief of Mary and obedience of the servants, the wedding was saved and the first public miracle was performed.

REGISTRATION IS OPEN!

DON'T MISS ANOTHER WEEK!



Calendar of Events

Mandatory Christmas Concert

Rehearsal ----- Sun | Dec 7 after Sunday School

Mandatory Christmas Concert

Rehearsal ----- Sun | Dec 14 after Sunday School

Christmas Concert ------Sat | Dec 20

StGeorgeChi.org/register-student



JAIME LENHART

POSITION IN SS: 3rd and 4th Grades Teacher

BOOK YOU HAVE RECENTLY READ: The Let Them Theory

favorite SS day or activity: Christmas Concert

FAVORITE GAME OR SPORT: Running, Cycling, and Swimming

Meet

Staff



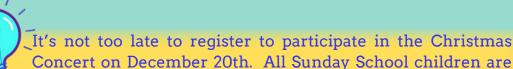


Did you KNOW?

ALEXANDRA ZANAYED

POSITION IN SS: 5th and 6th Grades Teacher BOOK YOU HAVE RECENTLY READ: The Great Gatsby FAVORITE SS DAY OR ACTIVITY: Christmas Concert

FAVORITE GAME OR SPORT: Baseball



welcome and may choose to participate in the choir (various choir groups by age), stage crew, and/or audio and lighting. It'll be a special evening with Vespers starting at 5:00PM, followed by the concert and fasting dinner.







Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America Diocese of Toledo and the Midwest Very Reverend Father Fouad Saba, Pastor



TEEN SOYO

№ WORSHIP

WITNESS

SERVICE

FELLOWSHIP ~

October 26, 2025

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Christmas is a time of giving and remembrance. A time of exchanging greetings between friends and loved ones, near and far. In keeping with this spirit, Teen SOYO is asking that you join in subscribing to the 2025 Church Christmas Card.

Teen SOYO (ages 13-18) sponsors this card every year as the major fundraiser and to give all of us the opportunity to send Christmas greetings to everyone at Saint George Church. Your donation will help support the following Teen SOYO programs:

- Annual Retreat
- SOYO Social Outings
- Meetings

- Bible Studies
- Diocesan Events
- Public Relations
- Field Trips
- Humanitarian Projects
- ...and much, more!

Please complete the subscription form below so that you may be included as one of the subscribers to the 2025 Church Christmas Card. A minimum donation will be appreciated by Sunday, November 30th to help support this Christmas Card Fundraiser. Forms received after Sunday, November 30th will not be included in the card, however, will be published in the Weekly Bulletin in December.

Thank you in advance for your participation.

Yours in Christ,

V. Rev. Fr. Fouad Saba V. Rev. Fr. Gabriel Coronel Angelina Imseeh

v. Re Pasto	v. Fr. Fouad Saba r	V. Rev. Fr. Gabriel Coron Spiritual Advisor	Angelina Imseen Teen SOYO Presi	
	Please cut here	Please cut here	Please cut here -	
	nber 30, 2025, (or you may subscribe		h this form to Church Office by <u>Sunday</u> , <u>www.StGeorgeChi.org/teen-soyo</u> or scan	
Pleas	e indicate the donation amount t \$20	to Teen SOYO: _ \$40 \$50 \$100 _	Other \$	SCAN ME
	complete the 4 points below. The n. <u>Please print clearly</u> .	ame(s) will be included in the Cl	hurch Christmas Card exactly as shown	
1. (CHOOSE ONE CATEGORY:	For Good Health	☐ In Memory of	
2. P	lease PRINT one word that reminds yo	ou of Teen SOYO:		
3. P	lease PRINT Name(s) to display on car	rd:		
4. C	ontact Information:		Dhara	

Have a Blessed Nativity Season!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America Diocese of Toledo and the Midwest Very Reverend Father Fouad Saba, Pastor

The Order of Saint Ignatius Cicero Chapter



November 2, 2025

Dear Members of The Order of Saint Ignatius of Antioch-Cicero Chapter,

Christ is in our midst! He is and ever shall be!

We hope this letter finds you well. This letter is to inform you of the Annual General Assembly Meeting and Elections for The Order of Saint Ignatius of Antioch (The Order)-Cicero Chapter to be held on Sunday, December 7, 2025, at 12:30pm, on the second floor of The Orthodox Club (NADI).

At this The Order of Saint Ignatius-Cicero Chapter General Assembly Meeting, the last meeting of the term, all members in good standing will be able to hear reports on the progress of the organization and participate in discussion on how to enhance the work which The Order does for the Glory of God!

However, the highlight of the meeting will be the **Election** of Officers for the 2026 term. The positions include Chair, Vice-Chair, Secretary, Treasurer, and Outreach Officer. If any Order member (ages 18+) is interested in running for any of these positions, please contact Father Saba or Deacon George Nassief by Sunday, November 30, 2025.

Per the Constitution, only members in good standing, both spiritually and financially, will be eligible to be nominated or vote on all decisions including Elections in the General Assembly Meeting. However, all are welcome to attend the meeting.

The Nominating Committee will receive nominations until Sunday, November 30, 2025. A member of the Committee will then speak with the person nominated to get their acceptance (you can nominate yourself). *Per the Constitution, there will be NO nominations accepted from the floor of the meeting on December 7, 2025.*

We look forward to a great meeting! See you all there! Until then, we remain

Yours in Christ.

W. Rev. Fr. Fouad Saba

Dena Fasheh

V. Rev. Fr. Fouad Saba

Chair

Dena Fasheh

Pastor

The Order-Cicero Chapter



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH, CICERO, IL

Young Adult Fellowship

SAVE-THE-DATE

Tue, November 18th **West Campus Ministry**

Saint Katherine the Great, Antiochian Orthodox Mission Thur, November 20th

Spiritual Retreat Following Evening Divine Liturgy for the Feast of the Entrance of the Theotokos into the Temple Fri, November 21st

YAF Coffee Hour Sun, November 23rd

Mon, November 24th Saint Katherine the Great, Antiochian Orthodox Mission:

Inaugural Vespers Service Celebrating the Feast of Saint

Katherine

Tue, December 2nd **West Campus Ministry**

Saint Katherine the Great, Antiochian Orthodox Mission Thur, December 4th

Sun, December 7th **YAF Coffee Hour**

Tue, December 9th **West Campus Ministry**

Saint Katherine the Great, Antiochian Orthodox Mission Thur, December 11th

Advent Retreat & Humanitarian Project Fri, December 12th

Sun, December 21st **YAF Coffee Hour**

Sat, December 27th **Christmas Dinner & Gathering**

Sat. January 3rd YAM Deanery Social Event at Puttshack in Oak Brook

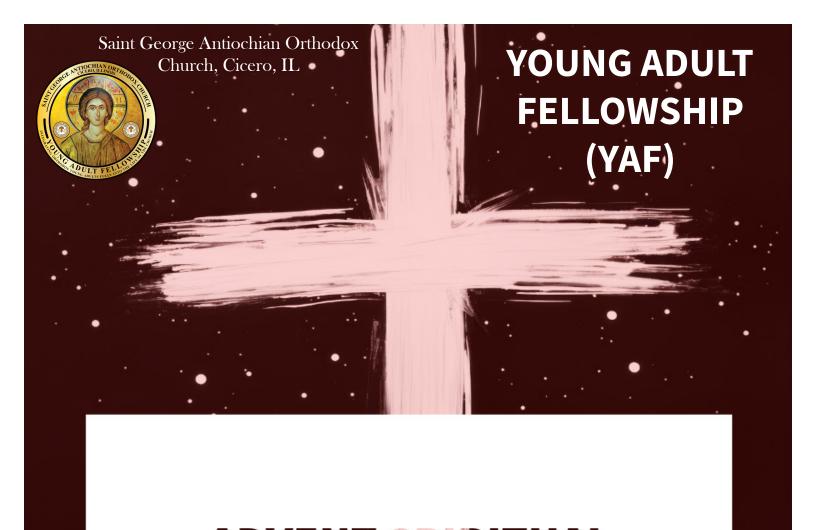
YAF Coffee Hour Sun, January 4th

Fri, January 9th **YAF General Meeting & Dinner**

YAF Coffee Hour Sun, January 18th

Sat, January 24th Movie Night: Paul, Apostle of Christ

INVITING ALL YOUNG PROFESSIONALS, YOUNG MARRIED COUPLES, AND COLLEGE STUDENTS (AGES 18+)



ADVENT SPIRITUAL RETREAT AND HUMANITARIAN PROJECT

FRI | DEC 12 | 7PM

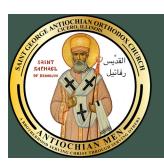


Evening Prayers, Spiritual Talk, Dinner, Humanitarian Project, and Fellowship

RSVP by Sun | Dec 7



Inviting all Young Professionals, Young Married Couples, and College Students (Ages 18+)



Antiochian Men *(A-MEN)*

SAVE THE DATE

• Sat, <u>DEC</u> 6/2025: Advent Spiritual Retreat

• Sat, JAN 10/2026: Shawerma Night

• Sat, FEB 14/2026: Pre-Lenten Hafli

ALL Gentlemen 18+ Invited

Antiochian Men (A-MEN)

"Do not harm yourself" (Acts 16:28)

ADVENT PRITUAL Retreat

Men Maintaining Joy and Purpose in Hard Times

> Reading the story of the Philippian Jailer in Acts of the Apostles (16:25-34)

Sat, Dec 6

5PM Vespers

Dinner • Retreat

\$25/EA

RSVP by Wed, Dec 3



All Men 18⁺ Welcome

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



Antiochian Women



DIECHMBIER...

- Sat, Dec 6 Advent Retreat7:45 AM
- Fri, Dec 12 Spiritual Sisters Circle | 7:00 pm
- Sat, Jan 3 Annual AW Christmas/
 Epiphany Dinner | 7:00 pm

ALL WOMEN 18+ WELCOME!





RSVP by Mon | Dec 1



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Women (AW)

SPIRITUAL RETREAT

Serbian Orthodox Diocese of New Gračanica – Midwestern America

ALL Women 18+ Welcome!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Family Ministry (AFM)

Presents...

NEW YEAR'S EN S Amily Flatti

6:45 PM Pre-Communion Prayers7:00 PM Evening Divine Liturgy followed by Dinner, Music, and RaffleCOUNTDOWN AT MIDNIGHT!

WEDNESDAY | DEC. 31 | 6:45 PM

RSVP Required for All ages over $3 \rightarrow$

ALL are Welcome | First Come-First Serve No Refunds after Monday | Dec. 15

\$600/Table of 8

For Individual Tickets, Contact: Amanda Mseih 708.745.1687 or amandamseih@gmail.com



Saint Katherine the Great

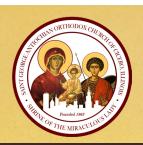
A MISSION of the ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE of NORTH AMERICA

Great Vespers
Service
Celebrating
the
Feast of Saint
Katherine

Monday, November 24, at 6:00 PM



7313 N Waukegan Rd, Niles, IL 60714



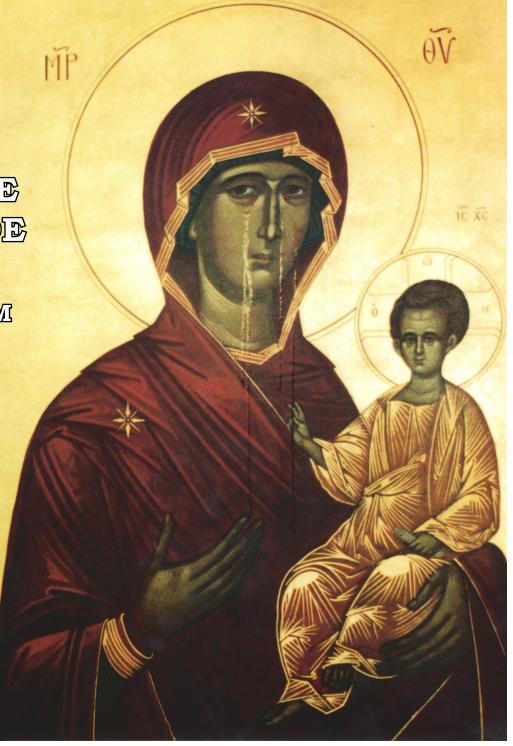
SAINTGEORGE Antiochian Orthodox Church

1220 S 60TH COURT, CICERO, IL • 708-656-2927

Suplicas a la Madre de Dios Oraciones a la Virgen María en tiempos de necesidad

WIDENIES S DE DICIDIVIBRE DE 2025 A LAS 6:30 PM

Fstudio Biblico al concluir



SAINT GEORGE PASTORAL OUTREACH PROGRAM

WEST CAMPUS MINISTRY

FALL 2025 SESSION



2 YEAR ANNIVERSARY

@ CHURCH OF THE HOLY NATIVITY

275 S RICHMOND AVE. CLARENDON HILLS, IL. 60514

TUESDAYS

OCT 28, 2025 - NOV 4, 2025 - NOV 11, 2025 NOV 18, 2025 - DEC 2, 2025 - DEC 9, 2025

PROGRAM

6:00PM - 6:40PM



CHECK IN COMPLIMENTARY DINNER

6:40PM - 7:00PM



EVENING PRAYERS

7:00PM - 8:00PM



ADULT LESSONS t KID'S CLUB (AGES 3-8)

7:00PM - 7:30PM



JOY CLUB (AGES 9-12) LESSONS TEEN SOYO (AGES 13-18) **ACTIVITIES & GAMES**

7:30PM - 8:00PM



JOY CLUB (AGES 9-12) ACTIVITIES & GAMES TEEN SOYO (AGES 13-18) LESSONS

8:00PM - 9:00PM



FAMILY SOCIAL HOUR & GAMES

THEME DAYS



OCT 28 - COSTUME CONTEST (CHURCH APPROPRIATE)



NOVIB-GOBBLE & GATHER (FALL THEMED OR COZY COLORED OUTFITS)



DEC9 - WEAR YOUR BEST (OR WORST) CHRISTMAS SWEATER!!

FOR QUESTIONS OR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT:

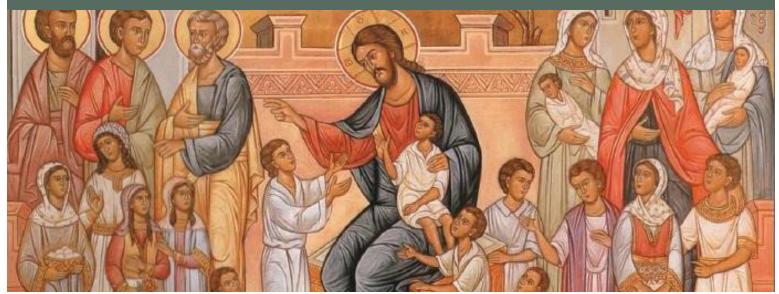
- FR. FOUAD SABA (312) 877-4770
- FR. GABRIEL CORONEL (773) 746-1893
- DN. GEORGE NASSIEF (925) 699-3893
- DN. JOHN ZAYED (630) 901-6852
- DN. MOSES BYNUM (773) 972-1471
- ALEXANDRA ZANAYED (630) 442-2473
- KAREN NAWAS (630) 536-7429



a Pastoral Ministry for 3- and 4-year-olds of Saint George Antiochian Orthodox Church | Cicero, IL

'GOD'S LITTLE LIGHTS", will take place in the cry room (2nd floor by elevator) every Sunday.

This ministry serves all **3-YEAR-OLDS** and **4-YEAR-OLDS** (born after September 1, 2021). At least one parent, father or mother, must attend along with their children. Younger siblings are welcome with the parents.





SATURDAY, JUNE 13, 2026



Registration and Sponsorships COMING SOON!

YOU BELONG



ON THE TREE OF LIFE



"Where your treasure is, there will your heart be also." - Matthew 6:21 "لأَنَّهُ حَيْثُ يَكُونُ كَنْزُكُم هُنَاكَ يَكُونُ قَلْبُكُم أَيْضًا. "رَتَّى 6:21)

Stewardship is an annual and prayerful commitment to the Church. The following list, in alphabetical order, are those individuals or households to date who have completed their 2025 Membership Registration and Commitment to Saint George Church, Cicero. This list does not reflect all who are giving or eligible to be a voting member.

This is an ongoing campaign, if you would like to commit for the 2025 year, kindly complete your Membership registration online. If you have any questions, please reach out to the Membership Committee via email Membership@ StGeorgeChi.org.

Fr. Fouad	and Kh.	Diana
Saba		

Fr. Gabriel and Kh. Amelia Coronel

Dn. George Nassief

Dn. John and Sh. Alice Zaved

Dn. Moses and Sh. Linda Bvnum

Gloria Abboud

Michael and Jennifer Abdo

Roger and Aline Abdo

Matthew and Georgina

Ablan

Jennifer Aboukhair

Elias and Raida Abuelizam

Elias and Maggie Akkari

Yaacoub and Antoinette

Akkari

George and Hala Alamir

Dr. George and Samar

Alamir

Dr. Ghassan and Renee

Aldurra

Adel and Sheilia Alfakhori

Suleiman and Caroline

Alhabash

William Allan

Sdn. Raymond and Dr.
Rachel Antypas

Johnny and Christina Araj

Dr. Lillian Armoush

Haitiam and Rawan Asbah

Maher and Abeer Asfour

Yacoub Awwad

Zakaria and Lubna Awwad

Basri and Sibel Aygul

Nuha Ayoub

Hussam and Dr. Rand

Bachour

Dr. Marwan and Sausan

Baghdan

Fares Bannourah

Hussam and Miram

Bannourah

Issa and Hanadi Bannourah

Jack and Sawsan Baqleh

Steven and Julia Bagleh

Ibrahim and Norma Barbari

Khalil and Mary Barbari

Michael and Sandra Barbari

Nick and Brittany Barbari

Azzam and Norma Barhoumeh

Edward and Noura

Barhoumeh

George and Hiba Barhoumeh

Joseph and Rosel Barhoumeh

Basil and Isabel Batmani

Dr. Carlos and Marwa Bechara

George and Carol Bitar

Jalal and Manal Bitar

Omar and Enas Bitar

Samir and Samar Bitar

Mazen and Victorita Bittar

Drs. Dany and Manal

Ibrahim Boulos

Ehab and Faten Butros

Alfonso Campos

George and Donna

Conopeotis

Majed and Dima Dalloul

Antoinette Daoud

Hazem Dawani

Christopher and Jessica

Dedow

Kamel and Afaf Egal

Sali Esber

Maher and Jennifer Eseed

Nabeel and Bulin Eseed Najeeb and Sandy Eseed Nicola and Angela Eseed

Dr. Anton and Lena Fakhouri

Gus Fakhouri

Hani and Randa Fakhouri

Mary Fakhouri

Michael Fakhouri

Robby Fakhouri

Salameh and Carolyn

Fakhouri

Suhail and Jomana

Fakhouri

Suleiman and Ahlam

Fakhouri

Amir and Nicole Fakhoury

Amthal and JoAnn

Fakhoury

Dr. Nader and Cindy Fakhoury

Tareq and Stephanie Farhat

Salvador and Rema Farias

Mike and Dena Fasheh

George Fashho

Patrick Fay

Kathy Faycurry

Shehada and Rana Fino

Richard and Christina

Georgios

Malik and Linda Ghanayem

Nina Ghanayem
Andrew and Briana
Ghannam
Julio and Nyssa Gomez
Ibrahim and Shereen
Habash
Jeanette Habash
Mark Habash
Nicola and Mary Habash
Darlene Haddad
Fady Haddad
Fayrouz Haddad
Sara Haddad
Yasmin Haddad
Sophia Hani
Maher and Hala Harb
Hanna and Tanya Hinnawi
†Rosalie Hoffman
Joseph and Dr. Nicole
Homsy
Mary Homsy
Nathaniel Humphrey
Salem and Marilyn Husary
Tony and Muna Husary
Victor and Jackie Imreibe
Reimoon and Jumana
Imsaih
Sami and Ruba Imsaih
Abdo and Suhaila Imseeh
Ala and Faten Imseeh
Francis and Amal Imseih
Sami and Amanda Imseih
Ghassan and Nevin Iqal
Issa Iqal
Odeh and Raja Iqal
Crystal Isaac
Peter and Amani Isaid
Nakhleh and Margarette Issa
Samaan and Myra Issa
Tina Issa
Dana Jabaji
Marwan and Anna Jamalieh
Richard and Fadia Jugovich
Daoud and Hania Kahoush
Jeries and Kathy Kahoush
Anthony and Dr. Huda
Kandah
Dr. Walid and Randa
Kandah

Chadi and Olga Karam

Sam and Tammi Karam
David and Abeer Kari
Sdn. Mazen and Amal
Khalifeh
Samer and Jihan Khalifeh
Sonhero and Amanda
Khoshaba
Fadel Khoury
†Joanna Khoury
Kareem and Dina Khoury
Nancy Khoury
Christopher and Jessica
Kosrow
Jehad Ksairi
Ibrahim and Claudette
Kuttah
Drs. Johnny and Vera Kuttab
Michael and Sue Lagattolla
Jeffrey and Lamia Landers
Joseph and Diana Layous
Trevor and Jaime Lenhart
Thomas and Azizat Lithgow
Issa Lubbos
Dennis and Constance Luisi
Nuha Lussi
Suad Lussi
Elias and Elaine Makdah
Anthony and Gina Massih
Johnny and Renata Massih
Ryan McMahon
Dimitrios and Betty
Mestousis
Akhilesh and Jessica Mishra
Anees Mitri
Taoufik and Diala Moaqad
Anthony Montesinos
Michael and Diane
Moukheiber
Elias Moussi
Dr. Daniel and Amanda
Mseih
Fady Mourice and Jenna
Mseih
Mourice and Hanan Mseih
Sami and Abby Mseih
Samer Mubayed
Albeir and Roula Mufarreh
Michael and Ida Mufarreh
Nuha Mufarreh
George and Meysoon Musa
Ocorge and Meysoon Musa

Phillip and Marina Musa

	Salim and Rania Najjar
-	Issa and Margarette Nakhleh
	Shadi and Maha Nasrawi
	Dr. Sammy and Karen Nawas
	Yousef and Rima Nimry Karla Palafox
	Reem Pashan
	Victor and Marlene Perez
÷	Mark and Mary Petrelli
	Rajaei and Amber Qubrosi
	Suhail and Dima Qumri
	Khader and Fadwa Rantisi
	Mina Rantisi
	Naheel Rantisi
	Abraham and Lubna Rayan
	Dr. David and Alexa Rayan
	Fairouz Rayan
	Mansour and Wafa Rayan
	Michael and Mariana Rayan
	Oudeh Rayan
•	John and Lama Rayyan
	Amir Rihani
	Fadi and Diana Rihani
	Gary and Linda Rihani
	Hani and Samar Rihani
	Hazem and Nareman Rihani
	Imad and Violette Rihani
	Joseph and Mais Rihani
	Kamal and Etihad Rihani
	Michelle Rihani
ı	Omar and Lillian Rihani
	Sdn. Mazen and Souzan
	Rihani
•	James and Anoulla Ryan
	Bechara and Nengagran Saad
	Bassam and Alice Saba
	Hanna Saba
ı	Michael and Mariam Saba
	Mousa and Amal Saba
	Sameer and Mariana Saba
	Steve and Reem Saba
	Peter and Susan Sakleh
	Charlie and Rasha Salamy
	Charle and Rasha Dalathy

Sam and Afaf Salamy

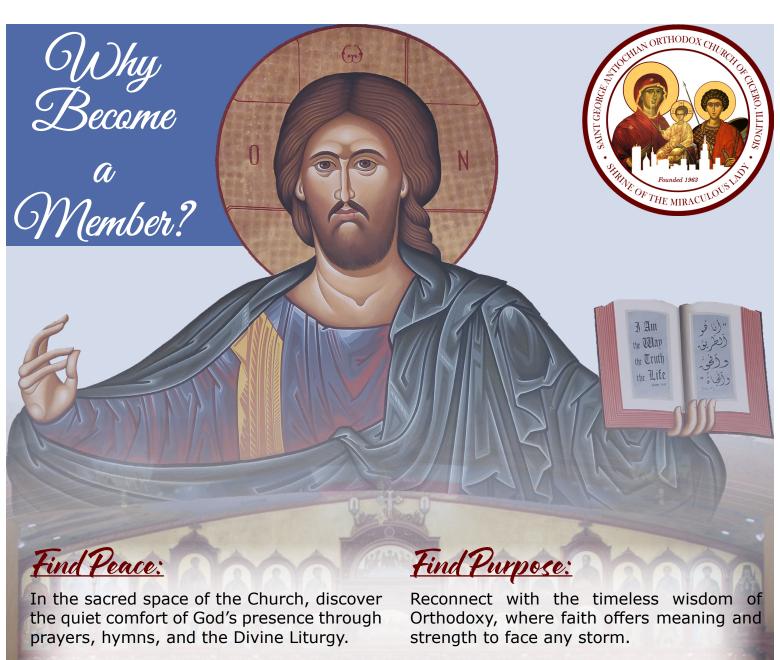
Adib and Evelyn Shaheen

Norma Samaan Harry Saunders

Faraj Shahrstan

Johny and Rasha Sisan Marc and Maha Swanson Sarah Sweilem Matthew Sweiss Ryan and Natalie Sweiss George Talhami Dr. Peter and Rosana Thompson Vicki Tollefsrud John Ulrey Hayze and Tracy Webster Leonard and Nadine Youel Abeer Zanayed Akram and Liza Zanayed Gus Zanayed Jerry and Emily Zanayed Mazen and Juwana Zanayed Nadia Zanayed Rammy Zanayed Ronnie Zanayed Samer and Joanna Zanayed Bryan and Dena Zarou Abeer Zayed Hanna and Tamara Zayed Nick Zayed Samir and Lena Zayed Sumayya Zayed Yacoub and Rozette Zayed Yousef and Mary Zayed Joe and Laureen Zureikat Raif and Rowa Zureikat





Find Community:

You're not alone. The Church is a family ready to embrace everyone and walk with one another through life's struggles.

Find Grace:

Discover the Truth of the Gospel through the Holy Sacraments, bringing grace on all who seek the Truth.

TAKE THE FIRST STEP

Register TODAY, You Belong!

If you're not ready to step inside, reach out—the Church is ready to meet you.

"Come to VNe, all you who labor and are heavy laden, and I will give you rest."

- Matthew 11:28

SCAN ME

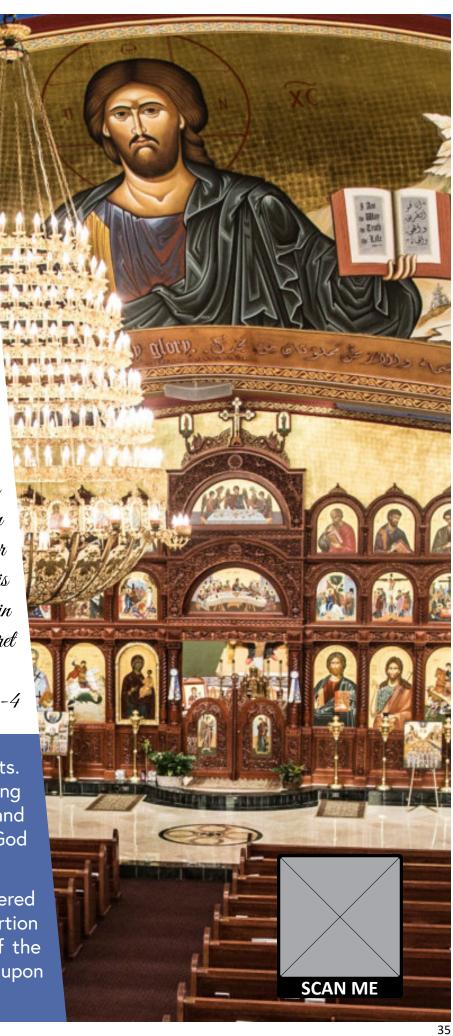
Week 4 of 5

"Take heed that you do not do your charitable deeds before men, to be seen by them. Otherwise you have no reward from your Father in heaven. Therefore, when you do a charitable deed, do not sound a trumpet before you as the hypocrites do in the synagogues and in the streets, that they may have glory from men. Assuredly, I say to you, they have their reward. But when you do a charitable deed, do not let your left hand know what your right hand is doing, that your charitable deed may be in secret; and your Father who sees in secret will Himself reward you openly."

- Matthew 6:1-4

God has blessed us with many gifts. Membership means acknowledging this by using our time, talent, and treasure in ways which glorify God and His teachings.

Our gifts to God should be offered cheerfully and in direct proportion to their level of our awareness of the bountiful gifts God has bestowed upon us and upon our families.





SUNDAY SCHOOL Christmas Concert

A FUNDRAISING EVENT FOR

SUNDAY SCHOOL

SATURDAY, DECEMBER 20, 2025

Great Vespers Service 5:00PM followed by

Concert : Tasting Dinner : Raffle

\$25/adult \$15/children (12 and under) Purchase tickets by fri | dec 12

PURCHASE TICKETS



SCAN ME

- PROCEEDS to support Sunday School ministries including...
- SUMMER BIBLE SCHOOL
- Creative Arts Festival
- Confession Program

- Godparents' Sunday
- Staff Lenten Retreat/Training